

- 2) En los prefijos terminados en vocal, puede aparecer una **о**
собра'ние: reunión (compárese con сбор: recolección, etc.)

En tal caso, los prefijos с-, раз-, воз-, вз-, из-, об-, в-, от-, под-, над-, пред-,
toman las formas siguientes:

с-, со-	от-, ото-	раз-, разо-
об-, обо-	под-, подо-	воз-, возо-
в-, во-	над-, надо-	вз-, взо-
	пред-, предо-	из-, изо-

- 3) Los prefijos раз-, раз-,

Se escribe раз- (раз-), cuando el prefijo va acentuado. En otro caso, encontraremos
раз- (рас-):

si el prefijo va acentuado;	$\left\{ \begin{array}{l} \text{ро'з-ыск (búsqueda)} \\ \text{ро'с-пись (inventario)} \end{array} \right.$	si el prefijo no va acentuado;	$\left\{ \begin{array}{l} \text{раз-ы'скивать (buscar)} \\ \text{рас-писа'ться (abonarse)} \end{array} \right.$
se escribe:		se escribe:	
раз- (раз-)		раз- (рас-)	

- 4) La letra и solo aparece en un prefijo: при- (que no tiene nada que ver con пре-).

2. Las consonantes en los prefijos

En la mayor parte de los prefijos (об-, от-, над-, под-, в-, с-) las consonantes sufren
variaciones fónicas: unas veces se pronuncian como sonoras, y, otras, como sordas:
предви'деть (prever); представить (presentar)

observación: La **з** no puede preceder **а б, г, д, ж, з**, en principio de palabra. En tal
caso, debe escribirse **с**, independientemente de la pronunciación.

Son excepciones: здесь (aquí), зда'ние (edificio), здоро'вье (salud), зги (зги не
ви'дно, no se ve ni gota) y sus derivados: zde'шний (local, de aquí) etc.

Los prefijos en **з**: раз-, воз-, (вз-), из-, низ-, без-, чрез- (через), se pueden escribir
también con **с**.

Se escriben con **з**: ante vocal o consonante sonora;

изоби'лие (abundancia)
избе'гать (recoger)

Se escriben con **с**: delante de las consonantes sordas **к, п, т, с, х, ф, ц, ч, ш, щ**;

воспита'ть (educar)

GRAMÁTICA RUSA

**Complemento al curso de idioma
Ruso
Ariel R. Becerra**

II

FORMACIÓN DE LAS PALABRAS

- **Terminaciones o desinencias**
- **Prefijos**
 - Las vocales en los prefijos
 - Las consonantes en los prefijos
 - Reduplicación
- **Palabras compuestas**

Pamplona, 2006